

LES 22 & 23 JUIN 2024



À RETOURNER COMPLÉTÉ  
ET SIGNÉ AVANT LE 30 MARS 2022  
À L'ADRESSE SUIVANTE :

ASSOCIATION BATAILLE D'UN JOUR  
BP 80018  
92702 Colombes Cedex - France



---

## PRÉ-INSCRIPTION / PRE-REGISTRATION

---

Un véhicule par formulaire renvoyé.

Seuls les véhicules de sport ou assimilés de la première moitié du XXème siècle  
(entre 20 et 45/50) seront admis aux épreuves de roulage.

*Only sports or race-like vehicles from the first half of the 20th century  
(between 20 and 45/50) will be admitted to the driving events.*

Le nombre de participants est limité.

*The number of participants will be limited.*

L'organisateur se réserve le droit de refuser une demande de participation  
aux épreuves de roulage, sans avoir à fournir d'explication.

*The organiser reserves the right to refuse an entry request, without having to justify it.*

---

## LE PACK WEEK-END : 250€

---

### LE PACK DU PARTICIPANT

---

1 x pass Pilote  
1 x pass accompagnant  
1 x kit déjeuner pour 2 personnes / jour  
1 x invitation pour deux au cocktail  
du samedi soir

Camping offert (vendredi / samedi)  
Possibilité de dormir dans la ferme  
(vendredi et samedi, nombre limité de place)  
Duvets et matelas sont à prévoir par  
les participants. (*En cas de ronflement,  
l'organisation ne pourra être tenue responsable.*)  
Parking sécurisé pour les voitures  
des participants.

### VEHICLE CREW REGISTRATION FEES

---

1 x Driver badge  
1 x Mechanic badge  
1 x Kit lunch for two persons per day  
1 x pass for two persons at the Saturday  
night cocktail

*Free camping (Friday / Saturday)  
Possibility to sleep in the farm (Friday and  
Saturday, limited number of places)  
Duvets and mattresses are to be provided  
by the participants. (In case of snoring,  
the organization cannot be held responsible.)  
Secure parking for participants' cars*




---

## FORMULAIRE DE PRÉ-INSCRIPTION / PRE-REGISTRATION FORM

---

Pour les équipages qui roulent :

**Nom / Surname :** \_\_\_\_\_

**Prénom / First Name :** \_\_\_\_\_

**Adresse / Address :** \_\_\_\_\_

**Code Postal / ZIP Code :** \_\_\_\_\_

**Ville / City :** \_\_\_\_\_

**Pays / Country :** \_\_\_\_\_

**Code Postal / ZIP Code :** \_\_\_\_\_

**Téléphone portable / Cell Phone :** + \_\_\_\_\_

**Email :** \_\_\_\_\_

---

## VOTRE VÉHICULE / YOUR VEHICLE

---

Cochez selon votre type de véhicule :

**Automobile / Car :**  Oui / Yes  Non / No

**Moto / Motorcycle :**  Oui / Yes  Non / No

### INFORMATION

**Marque / Trade Mark :** \_\_\_\_\_

**Modèle / Type :** \_\_\_\_\_

**Immatriculation / Registration number :** \_\_\_\_\_

**Puissance / Power HP :** \_\_\_\_\_

**N° d'assurance du véhicule / Insurance number: N° :** \_\_\_\_\_

**Nom de la compagnie d'assurance / Insurance company name :** \_\_\_\_\_

**Année de fabrication / Year of manufacture :** \_\_\_\_\_

**Cylindrée moteur / Engine cc :** \_\_\_\_\_

**Compresseur / Supercharger :**  Oui / Yes  Non / No

**Moteur modifié :**  Oui / Yes  Non / No



**Photo du véhicule obligatoire / Mandatory Photo of the vehicle :**

- Vue de face / Front view**
- Vue Arrière / Rear view**
- Vue Profil droite / Right profil view**
- Vue Profil gauche / Left profil view**

**Souhaitez-vous participer aux séances de roulage sur Asphalt ? (le samedi uniquement)**

*Do you wish to participate to Asphalt sessions on Saturday ?*

- Oui / Yes     Non / No

**Souhaitez-vous participer aux séances de roulage sur piste damée ) ? (le dimanche uniquement)**

*Do you wish to participate to dirt track sessions on Sunday ?*

- Oui / Yes     Non / No

---

## SUPPLÉMENTS / EXTRAS

---

Gîte rural : Verger de Navarre (sur site)  
**60 Euros** (la nuité pour deux personnes)  
4 chambres disponibles

**30 Euros** de participation à la soirée pour tout visiteur non inscrit

---

**ENCART A REMPLIR PAR L'ORGANISATION :**

- Validé / Admitted**
- Refusé / Refused**
- En attente / Stand by**



---

## CONDITIONS DE PARTICIPATION

---

Dès la réception de votre inscription, nous reviendrons vers vous par email ou par courrier afin de vous envoyer une facture et les modalités de règlement (par chèque, paiement en ligne ou virement bancaire.)

*As soon as we receive your registration, we will get back to you by email or by post in order to send you an invoice and the terms of payment (by check, online payment or wire transfer.)*

### ANNULATION DE PARTICIPATION

En cas d'annulation de votre participation, l'organisateur effectuera le remboursement de 50% des frais d'inscription, pour toute annulation écrite reçue avant le **15 mai 2024**. Aucun remboursement ne sera effectué après le **15 mai 2024** ou en cas de non-présentation au départ.

### CANCELLATION

*In case of cancellation, the organizer will reimburse 50% of the registration fee for any written cancellation received before May 15Th, 2024. No refund will be made after May 15Th, 2024 or in the case of a no-show on departure during the show.*

### PROTECTION DES DONNÉES PERSONNELLES AUTOMOBILE ENTHUSIAST.

Ces données ne seront, en aucun cas, diffusées, transmises ou vendues à des tiers, elles ne seront pas utilisées pour d'autres usages ou d'autres manifestations (loi n°78-17 du 6 janvier 2018).

### PERSONAL DATA PROTECTION

*Your personal data will be used only for the AUTOMOBILE ENTHUSIAST event. These data will not, under any circumstances, be disseminated, transmitted or sold to third parties, they will not be used for other purposes or other events (amended french law n ° 78-17 of 6 January 2018).*

Dater et signer avec la mention  
Lu et approuvé :  
*Date and sign with the mention  
Read and approved :*

**À RETOURNER COMPLÉTÉ  
ET SIGNÉ AVANT LE 30 MARS 2024  
À L'ADRESSE SUIVANTE :**

**ASSOCIATION BATAILLE D'UN JOUR  
BP 80018  
92702 Colombes Cedex - France**